ConnectedCooking.
Manual de instrucciones

Índice

1. Cómo registrarse en ConnectedCooking 4

2. El primer inicio de sesión 4

3. Configuración de su sistema personal 5

3.1 Administración 5

3.1.1 Datos de la empresa 5

3.1.2 Grupos 5

3.1.3 Usuarios 9

3.1.4 Invitaciones 13

3.1.5 Proveedores de servicio técnico 13

3.2 Equipos 16

3.2.1 Cómo añadir un nuevo equipo 16

3.2.2 Cómo visualizar los detalles del equipo 17

3.2.3 Cómo editar los detalles del equipo 18

3.2.4 Cómo eliminar un equipo 18

3.3 Cómo actualizar el software de equipos individuales 19

3.4 Administración de programas de cocción 21

3.4.1 Cómo crear un programa de cocción 21

3.4.2 Cómo editar un programa de cocción existente 22

3.4.3 Cómo seleccionar un programa de cocción de un equipo 23

3.4.4 Cómo utilizar un programa de cocción almacenado en un soporte de datos (en caso de que el equipo no tenga conexión a Internet o no esté registrado todavía) 24

3.4.5 Cómo utilizar un programa de cocción de una biblioteca de recetas en la sección «Inspiración» 25

3.4.6 Cómo transferir programas de cocción a un equipo 26

3.4.7 Vista general de los envíos de programas de cocción previstos y finalizados 27

3.5 Datos APPCC 27

3.5.1 Vista general de los datos APPCC 28

3.5.2 Cómo visualizar los detalles de los datos APPCC de un lote 28

3.6 Visualización del estado de un equipo 29

3.6.1 Resumen del estado de un equipo 29

3.6.2 Detalles del estado de un equipo 30

4. Resumen de instrucciones para la instalación 31

4.1 SelfCookingCenter® y VarioCookingCenter® 31

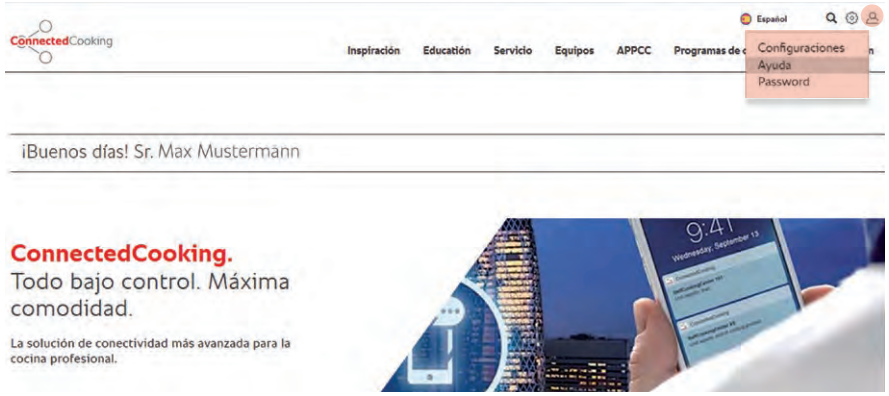
4.2 Instalación sin cable de red 34

1. Cómo registrarse en ConnectedCooking

Antes de utilizar ConnectedCooking, deberá registrarse como usuario en ConnectedCooking.com o con la app (iOS/Android). Se le pedirán diferentes datos personales o datos de su empresa que se encriptarán seguidamente y se tratarán de forma confidencial. A continuación, recibirá un mensaje de correo electrónico con un enlace para la activación con el fin de finalizar el proceso de registro.

2. El primer inicio de sesión

Cuando usted inicie sesión por primera vez en ConnectedCooking, el sistema le mostrará una presentación de bienvenida interactiva para explicarle las funciones individuales. Usted puede interrumpir esta presentación en cualquier momento y desactivarla para los procesos de registro en el futuro.



3. Configuración de su sistema personal

ConnectedCooking le ofrece la máxima comodidad adaptado a su empresa.

3.1 Administración

En la opción de menú «Administración», usted dispondrá de numerosas funciones como administrador de la cuenta.

3.1.1 Datos de la empresa

En el campo de datos de la empresa, podrá editar la información sobre su empresa que haya introducido durante el registro.

Esta función sólo está disponible para los usuarios que tengan derechos de acceso como «Administrador de cuenta». Si se modifican los datos, todos los «administradores de cuenta» de su empresa serán informados acerca del cambio por correo electrónico.

En el campo «Persona de contacto en caso de necesitar servicio técnico» se guardan los datos sobre la persona de contacto principal para temas de servicio técnico y soporte. En caso de un incidente en un equipo, el servicio de atención al cliente o el proveedor de servicio técnico llamará a la persona de contacto registrada en el sistema.

3.1.2 Grupos

Un grupo representa un conjunto de equipos, cocinas o filiales. En principio, ConnectedCooking crea automáticamente un grupo principal después del registro. Únicamente el administrador del grupo principal puede crear un grupo.

Si usted opera su equipo o un conjunto de equipos en un solo lugar, por regla general no necesitará otros grupos. Si usted opera los equipos en diferentes lugares o en cocinas diferentes, puede reproducir exactamente su estructura empresarial al añadir otros grupos.

Para cada nuevo grupo, se puede registrar la siguiente información:
> Nombre del nuevo grupo (por ejemplo, la respectiva filial o cocina)
> Grupo de nivel superior
> Información ampliada:
  – Direcciones postales del grupo (por ejemplo, las direcciones postales de las respectivas filiales)
  – Proveedor de servicio técnico responsable del grupo (opcional)
  – Persona de contacto responsable para el proveedor de servicio técnico (opcional)
  – En qué zona horaria se encuentra el grupo o el lugar (ajuste previo automático de la zona horaria). La zona horaria es indispensable para la sincronización horaria automática de los equipos.

Se solicita información ampliada en el registro de su empresa y esa información se asigna al grupo principal. En un principio, cada nuevo grupo contiene automáticamente esta información, pero esta puede modificarse en cualquier momento.

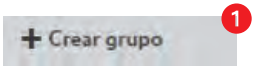
El primer grupo adicional que usted cree será asignado automáticamente al grupo principal. Para cualquier nuevo grupo adicional, usted podrá determinar libremente su correspondiente pertenencia.

Por ejemplo:
La empresa Burger&Fries opera ocho filiales en Alemania. Estas filiales se encuentran en las siguientes ciudades:

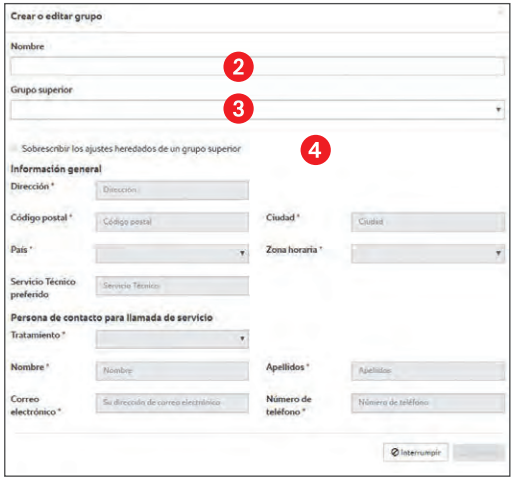
> 2 filiales en Múnich
> 1 filial en Fráncfort
> 2 filiales en Berlín
> 2 filiales en Hamburgo
> 1 filial en Viena

La sede central de la empresa, incluida la dirección de la cocina central, está situada en Múnich. La configuración de los grupos para la empresa Burger&Fries se mostrará en ConnectedCooking de la siguiente manera:

Crear un grupo

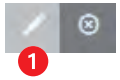


1. Hacer clic en «Crear grupo»

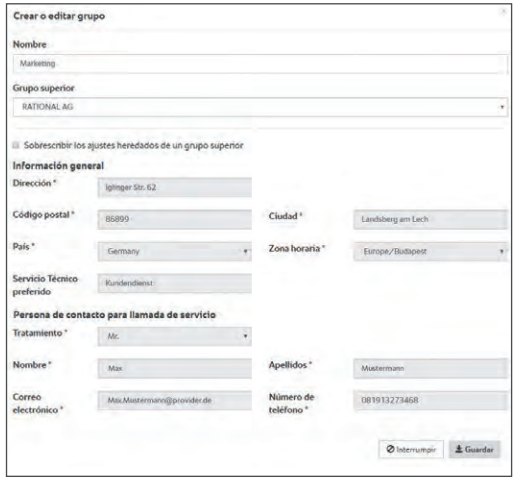


2. Introducir el nombre del nuevo grupo
3. Seleccionar el grupo de nivel superior
4. Editar la información ampliada

Editar un grupo

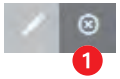


1. Hacer clic en el icono de lápiz



2. Cuadro de diálogo para editar la información de los grupos

Eliminar un grupo



1. Hacer clic en el icono « × »

2. Confirmar la eliminación

3.1.3 Usuarios

Un usuario es una persona con derechos de acceso que puede consultar determinados datos dentro de ConnectedCooking. Al crear una empresa, se crea automáticamente el primer usuario como «Administrador de cuenta». Este rol de usuario cuenta con los derechos necesarios para configurar la empresa e invitar a nuevos usuarios al sistema.

En principio, los demás usuarios se integran al sistema únicamente después de recibir una invitación de un usuario autorizado. En la invitación se establece qué nivel de autorización recibe el nuevo usuario y a qué grupo se aplica ese nivel.

Se pueden establecer los siguientes roles de usuarios:

> **Administrador de cuenta:**
Autorización completa para utilizar todas las funciones en todos los grupos

> **Administrador de grupo avanzado:**
Autorización completa para el grupo asignado

> **Administrador de grupo estándar:**
Autorización limitada para el grupo asignado

> **Usuario:**
Autorización limitada para el grupo asignado

> **Soporte técnico:**
Autorización limitada para el grupo asignado

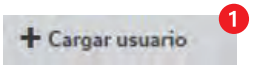
> **Operador:**
Únicamente recepción de notificaciones (se requiere el uso de un smartphone, tablet y la app de ConnectedCooking)

Información detallada sobre los niveles de autorización de los diferentes roles de usuario

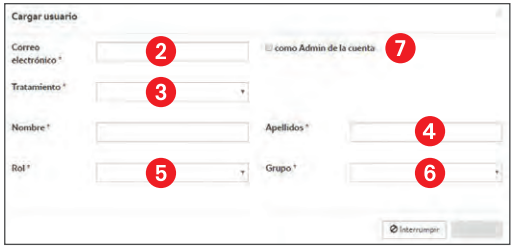
Administración	Editar los datos maes-tros de la empresa	Editar y crear grupos	Añadir y editar equipos	Invitar a usuarios y editar datos de usuarios	Actualización manual del software
Administrador de cuenta	✓	✓	✓	✓	✓
Administrador de grupo avanzado	✗	✓	✓	✓	✗
Administrador de grupo estándar	✗	Solo lectura	Solo lectura	Solo lectura	✗
Usuario estándar	✗	Solo lectura	Solo lectura	✗	✗
Servicio de atención al cliente	✗	Solo lectura	Solo lectura	✗	✗
Operador	✗	✗	✗	✗	✗

Generalidades	Editar y enviar programas de cocción	Lectura de los datos APPCC	Vista general de equipos (Estado)	Configuración de notificaciones	Acceso a distancia
Administrador de cuenta	✓	✓	✓	✓	✓
Administrador de grupo avanzado	✓	✓	✓	✓	✓
Administrador de grupo estándar	✓	✓	✓	✓	✗
Usuario estándar	Sin envíos	✓	✓	✓	✗
Servicio de atención al cliente	Sin envíos	✓	✓	✓	✓
Operador	✗	✗	✗	✗	✗

Invitación a un nuevo usuario



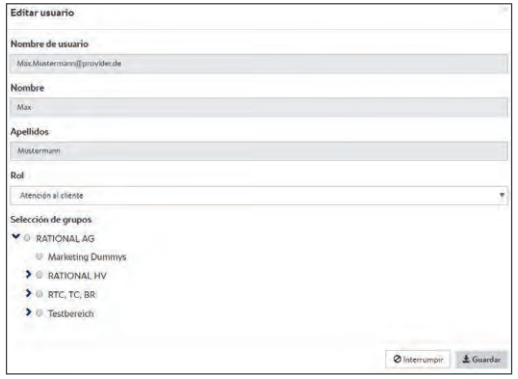
1. Hacer clic en «Invitar a usuario»



2. Dirección de correo electrónico del nuevo usuario
3. Tratamiento del nuevo usuario
4. Nombre y apellido
5. Determinar el rol del usuario
6. Determinar la asignación a un lugar o a un grupo
7. Posibilidad de dar a un nuevo usuario el nivel de autorización más alto

Edición de los datos de un usuario

1. Hacer clic en el icono de lápiz



2. Cuadro de diálogo para editar la información del usuario y la pertenencia a un grupo

Eliminación de un usuario

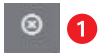
1. Hacer clic en el icono « × »

2. Confirmar la eliminación

3.1.4 Invitaciones

Se le presentarán invitaciones nuevas o abiertas hasta la confirmación por parte del destinatario en la opción de menú Empresa/Invitaciones. Cada uno de los administradores de cuenta y los administradores de grupo serán informados por correo electrónico en el momento en el que el destinatario acepte la invitación. Las invitaciones son válidas durante una semana.

Cancelación de una invitación abierta



1. Hacer clic en el icono « × »

2. Confirmar la eliminación

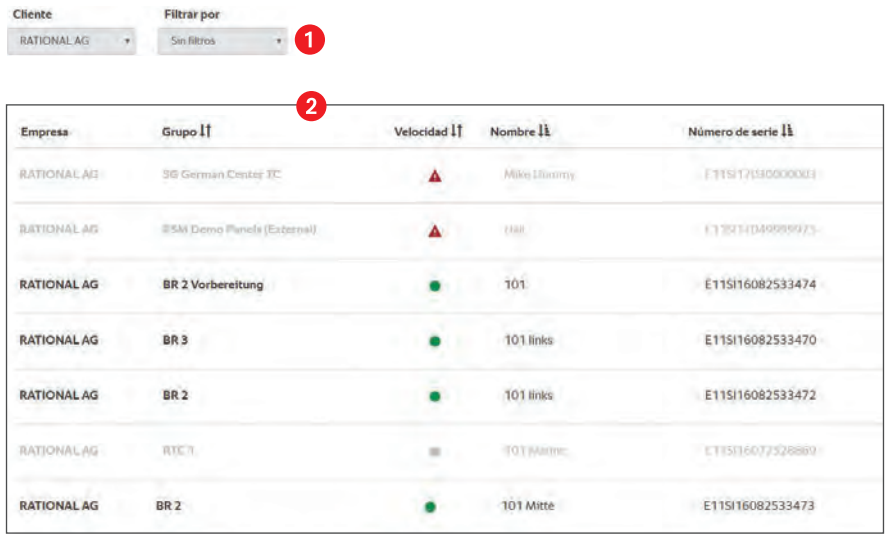
3.1.5 Proveedor de servicio técnico

Para permitir, en caso de un desperfecto o una pregunta sobre el uso, que un proveedor de servicio técnico tenga acceso a su equipo, puede utilizar la función «Invitar a proveedor de servicio técnico». Encontrará esta función en la sección Administración/Proveedor de servicio técnico.

1. Botón para invitar a un nuevo proveedor de servicio técnico a su empresa
2. Vista general de las invitaciones abiertas a proveedores de servicio técnico
3. Vista general de los proveedores de servicio técnico que ya tienen acceso a sus equipos.
4. Mediante el botón identificado con la « × » se puede suprimir el derecho de acceso a un proveedor de servicio técnico

Como proveedor de servicio técnico obtendrá, una vez que un cliente

le haya otorgado el acceso, una nueva opción de menú denominada «Mis clientes»:



En la opción «Mis clientes», el proveedor de servicio técnico podrá ver una lista detallada con todos los equipos a los cuales un cliente le haya otorgado el acceso.

Mediante el filtro (1.), los proveedores de servicio técnico pueden escoger la opción de ver únicamente los clientes y los equipos que tengan un estado de «Error». Después de hacer clic en un equipo, se pueden visualizar sus detalles:

1. Información general: estado general y estado de limpieza
2. Acciones del equipo:
   a. Solicitar los datos de registro (esto es importante para los análisis de error de la conexión a Internet)
   b. Crear copia de seguridad: La configuración básica del equipo se guarda permanentemente en ConnectedCooking y puede descargarse en forma de archivo en caso necesario. Seguidamente, el archivo puede copiarse con una unidad de memoria USB a un equipo para restablecer en ese equipo la última configuración válida que tenía. Importante: Los programas de cocción no están incluidos en esta copia de seguridad.
   c. Solicitar datos de servicio: Descarga de los datos de servicio actuales desde el equipo. Tras la descarga, el archivo de texto puede leerse de la forma acostumbrada en un editor de texto.
3. Iniciar el acceso a distancia: Un técnico de servicio también puede acceder a distancia al nivel de servicio:

Tras hacer clic en el botón «Abrir nivel de servicio», se debe introducir la contraseña para poder abrir el nivel.

3.2 Equipos

3.2.1 Adición de un nuevo equipo

Requisitos:
El SelfCookingCenter® o el VarioCookingCenter® está conectado a Internet.
Las notas y los detalles sobre este tema están incluidos en el manual de su SelfCookingCenter® o su VarioCookingCenter®.

Importante:
Por motivos de seguridad, el proceso de registro se inicia siempre desde el equipo. A través de la configuración «MySCC» o «MyVCC» de su SelfCookingCenter® o su VarioCookingCenter® llegará a la opción de menú «ConnectedCoking».

1. Pulsar el botón MySCC o el botón MyVCC

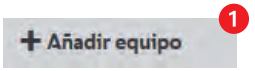
2. Seleccionar ConnectedCooking

3. Activar ConnectedCooking con un clic

4. Aparecerá el código de registro (para esto se requiere una conexión a Internet*)

* Encontrará más información sobre este tema en el manual de su SelfCookingCenter® o de su VarioCookingCenter® o en el capítulo 4.

Con este código de activación, podrá añadir el equipo a través de la aplicación para smartphone de ConnectedCooking o a través del portal online a su sistema ConnectedCooking personal.



1. Hacer clic en el botón «Añadir equipo».

2. Introducir el código de activación.
3. Introducir un nombre para el nuevo equipo (que puede elegirse libremente)
4. Determinar el lugar o el grupo al que pertenece el equipo

Una vez que haya registrado correctamente su equipo, éste aparecerá en la sección de Administración de equipos y en su Vista general de equipos. Después del primer registro, el sistema puede tardar algunos momentos en mostrar los datos de funcionamiento actuales.

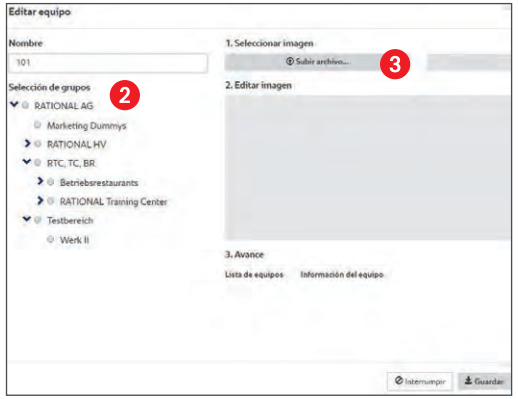
3.2.2 Cómo visualizar los detalles del equipo

1. Hacer clic en el icono del ojo

2. Visualización de la información detallada (los datos se registran automáticamente)

3.2.3 Cómo editar los datos del equipo

1. Hacer clic en el icono del lápiz



2. Modificar la pertenencia a un grupo
3. Cargar una imagen propia

3.2.4 Cómo eliminar un equipo

Se deben realizar siempre dos pasos para eliminar un equipo: en el primer paso se da primero de baja el equipo, con lo que ya no podrá enviar más datos al sistema. Si el equipo no está conectado a Internet en el momento en que se le da de baja o ya no está encendido, la baja se efectuará automáticamente después de 48 horas. En tanto un equipo simplemente esté dado de baja, los datos APPCCseguirán estando disponibles.

Después de completar correctamente la baja de un equipo o después de la baja forzosa, usted podrá eliminar el equipo, incluyendo sus respectivos datos APPCC.

Paso 1: Baja

1. Hacer clic en el icono « × »

2. Confirmar baja

Paso 2: Eliminación del equipo

1. Hacer clic en el icono « × »

2. Confirmar borrado

3.3 Cómo actualizar el software de equipos individuales

Tan pronto como esté disponible una nueva versión de software, usted tendrá la posibilidad de recibir una notificación al respecto en su equipo.

Usted mismo puede decidir si desea recibir esta notificación. Este ajuste puede efectuarlo en la configuración de ConnectedCooking en el equipo.

1. Hacer clic en la notificación «Actualización» en el borde inferior de la pantalla.

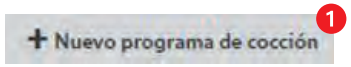
2. Tras hacer clic se pasa directamente a los ajustes de «ConnectedCooking». Ahí puede ver el campo «Iniciar actualización de software». Para efectuar una actualización del software, deberá hacer clic ahora en este campo.

3. El equipo se apaga automáticamente y pasa a ejecutar el software actualizado. Este procedimiento puede tardar algunos minutos. Seguidamente el equipo tendrá la versión más actual del software y usted puede volver a utilizar el equipo.

3.4 Administración de programas de cocción

La administración de programas de cocción ofrece funciones prácticas para administrar y editar los programas de cocción para el SelfCookingCenter® y la VarioCookingCenter®.

3.4.1 Cómo crear un programa de cocción



1. Hacer clic en el botón «Nuevo programa de cocción»

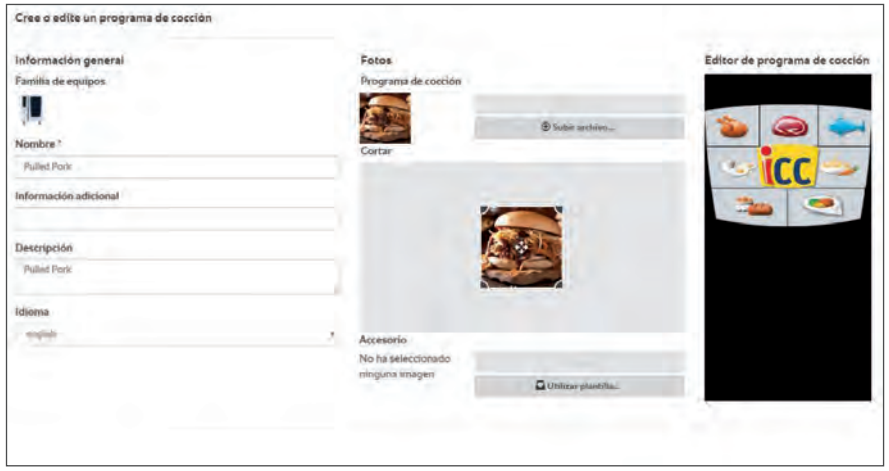
2. Seleccionar el tipo de equipo y de programa

3. Establecer el nombre, la información adicional*, la descripción y el idioma del programa de cocción
4. Cargar una imagen para el programa de cocción
5. Cargar o seleccionar una imagen del accesorio de cocción recomendado
6. Crear el programa de cocción como se hizo en el equipo
7. Guardar el programa en la biblioteca propia (Mis programas de cocción) en ConnectedCooking

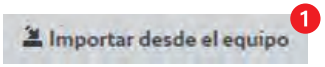
3.4.2 Cómo editar un programa de cocción existente

1. Hacer clic en el programa de cocción deseado

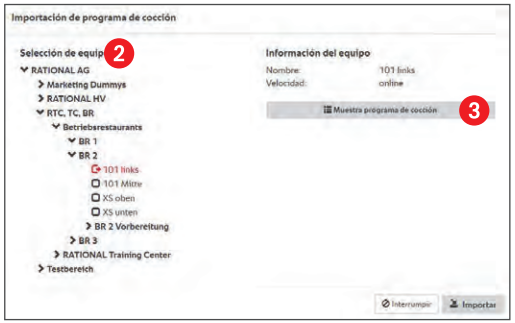
2. Modificar el programa de cocción, según se describe en el subapartado 3.4.1.



3.4.3 Cómo seleccionar un programa de cocción de un equipo



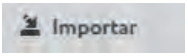
1. Hacer clic en el botón «Importar desde el equipo»



2. Seleccionar el equipo desde el cual se van a importar los programas de cocción

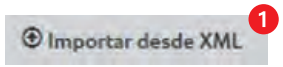
3. Hacer clic en «Mostrar programas de cocción»

Seleccionar uno o varios programas de cocción (en el caso de programas de cocción manuales se debe seleccionar una categoría)



Importar la selección de programas de cocción

3.4.4 Cómo utilizar un programa de cocción almacenado en un soporte de datos (en caso de que el equipo no tenga conexión a Internet o no esté registrado todavía)



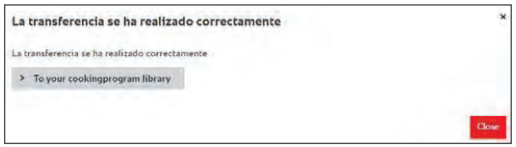
1. Hacer clic en el botón «Importar desde el equipo»

2. Hacer clic en el botón «Seleccionar XML y cargar»

3. Establecer las categorías de programas de cocción
4. Hacer clic en «Importar». Listo

3.4.5 Cómo utilizar un programa de cocción de una biblioteca de recetas en la sección «Inspiración»

Prácticamente todas las recetas incluidas en la biblioteca de recetas pueden incorporarse en la biblioteca de programas de cocción propia con tan solo hacer clic. Desde la biblioteca de programas de cocción propia se pueden enviar esos programas al equipo tal como se describe a continuación.



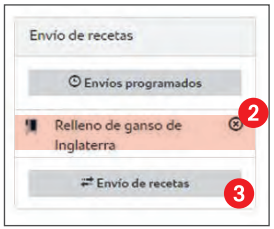
Se muestra la confirmación de que la operación ha sido realizada correctamente

El programa de cocción procedente de la gestión de recetas se encuentra ahora en su biblioteca de programas de cocción.

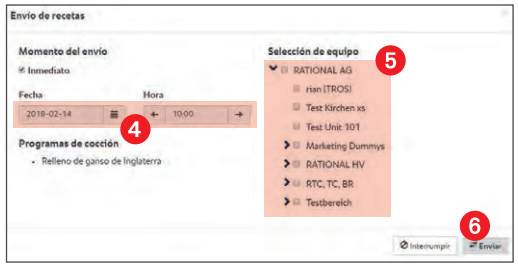
3.4.6 Envío de programas de cocción al equipo

El envío de programas de cocción es similar a la operación de compra en una tienda online. Haciendo clic simplemente en el botón «Añadir» se colocan programas de cocción en un «carrito de compras» que seguidamente se envían al equipo.

1. Hacer clic en el botón «Añadir» del programa de cocción deseado



2. Los programas de cocción se colocan en el «Carrito de compras»
3. Iniciar el procedimiento de transferencia haciendo clic en «Envío de recetas»



4. Seleccionar la hora del envío y la vista general de los programas de cocción previstos
5. Seleccionar un equipo o un grupo de equipos a los que se quieren importar los programas
6. Hacer clic en «Transferir».

¡Listo!

3.4.7 Vista general de los envíos de programas de cocción previstos y finalizados

Cuando se deba efectuar el envío de programas de cocción a una hora determinada, el envío previsto se mostrará con la información sobre la hora del envío. Este envío previsto puede editarse hasta el momento del envío o eliminarse.

Los envíos de programas de cocción ya finalizados se muestran en la tabla incluida a continuación y sirven como información posterior. Estos datos se muestran a todos los usuarios que tienen acceso a los programas de cocción de la empresa.

3.5 Datos APPCC

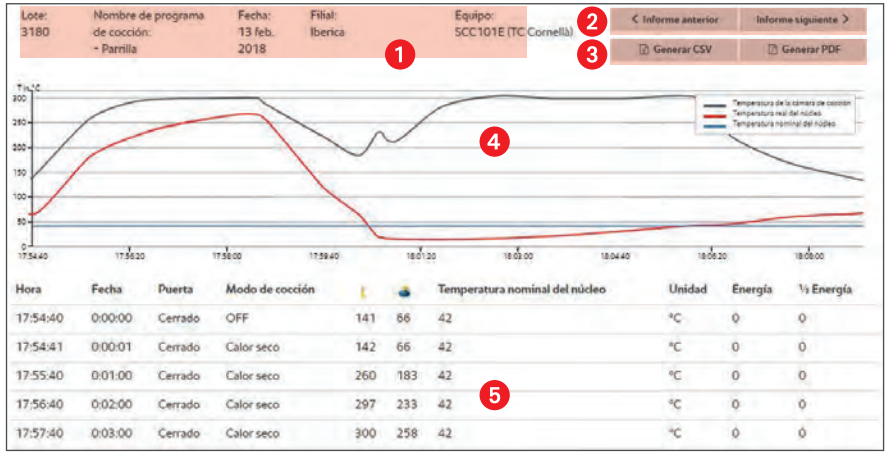
La documentación automática de los datos relativos a APPCC abarca todos los datos APPCC de todos los equipos vinculados a la cuenta de la empresa y presenta esos datos en una lista. Los datos APPCC se guardan en ConnectedCooking durante 6 meses. La transferencia de los datos APPCC a la plataforma de ConnectedCooking puede ser activada o desactivada por el usuario entrando en MySCC.

Para la visualización de estos datos se tendrá en cuenta el respectivo nivel de autorización del usuario, de tal modo que se muestren únicamente los datos de los equipos que están incluidos en el grupo asignado.

3.5.1 Vista general de los datos APPCC

1. Filtrar los datos APPCC por grupos
2. Generar un PDF a partir de varios lotes
3. Exportar un lote individual como archivo CSV de valores separados por comas (Excel) o un archivo PDF

3.5.2 Cómo visualizar los detalles de los datos APPC de un lote

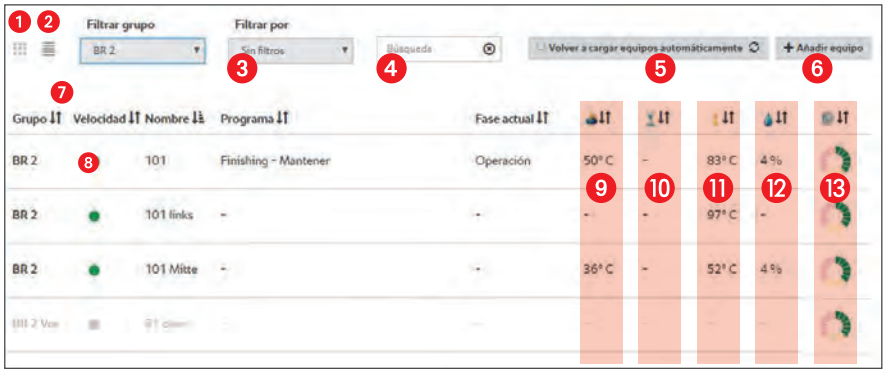


1. Información sobre el lote
2. Hojear la información sobre los lotes en cuanto a los datos APPCC del mismo equipo
3. Generar un archivo CSV (Excel) o un archivo PDF
4. Evolución de las temperaturas del programa de cocción
5. Información detallada del proceso en forma de tabla

3.6 Visualización del estado de un equipo

La vista general de equipos permite ver rápidamente el estado actual de sus equipos. En forma de una lista clara o en forma de atractivas tarjetas, se muestra la información más importante sobre sus equipos.

3.6.1 Resumen del estado de un equipo



1. Cambiar a la vista de tabla
2. Cambiar a la vista de mosaico
3. Filtrar los equipos por grupos
4. Filtrar por equipos que tengan el estado de «Se requiere acción» o «Error»
5. Los datos del equipo se actualizan automáticamente en la visualización
6. Adición (conexión) de un nuevo equipo
7. Clasificación de las entradas de la lista
8. Visualización de estado:
   - ● = Equipo online, sin averías
   - ● = El equipo requiere una acción del usuario
   - ⚠ = El equipo tiene el estado de «Avería»
   - ● = Equipo sin conexión
9. Visualización de la temperatura del núcleo actual
10. Visualización del tiempo de cocción restante
11. Visualización de la temperatura de la cámara de cocción
12. Visualización de la humedad actual en la cámara de cocción
13. Visualización del estado de mantenimiento actual

3.6.2 Detalles del estado de un equipo

1. Volver a la vista general de equipos
2. Importar programas de cocción desde el equipo y eliminar todos los programas de cocción en el equipo
3. Iniciar el mando a distancia
4. Visualización del estado actual del equipo:

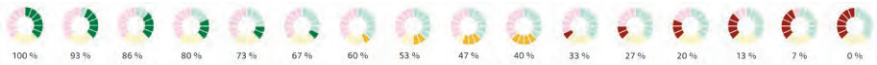
✓ = Equipo online, sin averías

✕ = Equipo sin conexión

! = Equipo con avería

5. Visualización el estado de mantenimiento actual y del grado de limpieza actual del equipo.

La visualización del estado de mantenimiento y del grado de limpieza se efectúa en 16 pasos que se representan de la siguiente manera:



El mejor estado

El peor estado

4. Resumen de instrucciones para la instalación

4.1 SelfCookingCenter® y VarioCookingCenter®

1. Actualización del software
Por último, actualizar manualmente el software con la versión más reciente mediante la unidad de memoria USB.

2. Activación del protocolo DHCP
Activar el protocolo DHCP en la configuración de red.
(En caso de que usted no tenga que trabajar con el protocolo DHCP, la configuración de red deberá ser efectuada por su equipo de tecnología de comunicación).

3. Activación de ConnectedCooking
Activar ConnectedCooking. Seguidamente aparece el cuadro «Código de registro». Hacer clic en este cuadro.

4. Código de registro
Tras hacer clic en este cuadro se abre una ventana en su equipo con un código numérico y un código QR. Este código deberá usarse en la plataformaConnectedCooking para la integración.

5. Añadir equipo (App)
Ahora se puede integrar el equipo utilizando la app. Para ello, hacer clic primero en «Mis equipos» en el menú y seguidamente en el signo «+» en su vista general de equipos.

6. Añadir equipo (ordenador)
Ahora puede integrar el equipo en su ordenador. Para ello, hacer clic primero en «Mis equipos» y seguidamente en «Añadir + equipo».

7. Añadir equipo
Seguidamente se abre la ventana en la que se puede introducir el código de forma manual o escaneado haciendo clic en el símbolo del código y seguidamente escaneando el código QR del equipo. Asignar un nombre a cada equipo (por ejemplo, SelfCookingCenter® 61E o VarioCookingCenter® 112L) y asignarlo al grupo correspondiente.

4.2 Instalación sin cable de red

Sus equipos pueden conectarse a la red con un cable de red o mediante un adaptador wifi. Los adaptadores wifi están disponibles gratuitamente para casi todas las aplicaciones, pero no se incluyen en la entrega del equipo de RATIONAL AG.

Ejemplo de instalación

1. El adaptador wifi se conecta mediante un cable de red al equipo RATIONAL y también se conecta a una toma de corriente.
2. Asociar el adaptador wifi a su router siguiendo las instrucciones correspondientes.

RATIONAL Ibérica
Ctra. de Hospitalet, 147-149
Cityparc / Edif. París D
08940 Cornellá
España

Tel. +34 93 4751750
Fax +34 93 4751757

info@rational-online.es
rational-online.com

11.524 · V-01 · MDS/Leno · 03/18 · spanisch
Nos reservamos el derecho de realizar cambios técnicos que representen una mejora.